

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 9.3.2010
COM(2010)87 окончателен

2008/0198 (COD)

**СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

**съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския
съюз**

относно

**позицията на Съвета с оглед на приемането на Регламент на Европейския
парламент и на Съвета относно определяне на задълженията на операторите,
които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал**

**СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

**съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския
съюз**

относно

**позицията на Съвета с оглед на приемането на Регламент на Европейския
парламент и на Съвета относно определяне на задълженията на операторите,
които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал**

1. ИСТОРИЯ НА ДОСИЕТО

Дата на представяне на предложението на Европейския парламент и Съвета 17 октомври 2008 г.
(документ COM(2008) 644 - 2008/0198 (COD)):

Дата на становището на Европейския икономически и социален комитет: 1 октомври 2010 г.

Дата на становището на Комитета на регионите: Без становище

Дата на становището на Европейския парламент на първо четене: 22 април 2009 г.

Дата на предаване на измененото предложение: [...].

Дата на приемане на позицията на Съвета: 1 март 2010 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Целта на регламента е да се намали до минимум рискът от пускане на пазара на ЕС на незаконно изсечен дървен материал. Основава се на принципа, че операторите следва да извършват надлежна проверка, когато пускат за пръв път на пазара на ЕС дървен материал и изделия от дървен материал.

3. КОМЕНТАРИ ПО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

3.1. Общи бележки

Европейският парламент прие позицията си на първо четене на 22 април 2009 г. Комисията прие изцяло, частично или по принцип 37 от 75-те изменения, приети от Европейския парламент на първо четене в частта, в която счита, че тези изменения поясняват или подобряват предложението на Комисията и са съвместими с общата цел на предложението.

На 1 март 2010 г. Съветът прие с квалифицирано мнозинство позицията си на първо четене. В позицията на Съвета бяха взети под внимание седемнадесет от измененията на Европейския парламент.

Комисията отхвърли онези изменения, които биха променили общия подход и принципите на предложението и/или бяха в тежест или извън обсега на счетеното за необходимо за постигане целите на регламента. Те включваха изменения като например за въвеждане на забрана за пускане на пазара на незаконно добит дървен материал или изделия от дървен материал, разширяване на обхвата на регламента за обхващане на всички оператори от веригата за доставка на дървен материал, както и свързаните с това разпоредби за проследимост и изменения, които въвеждат изисквания за етикетиране.

Комисията счита, че позицията на Съвета не изменя подхода, нито целите на предложението и поради тази причина може да я подкрепи в този ѝ вид.

3.1.1. Подробни коментари

3.1.1.1. Приети от Комисията изменения на Парламента, включени изцяло, частично или по принцип в позицията на Съвета

Изменения **22**, **29**, **47** и **72**, които предвиждат да се обърне особено внимание на въздействието на регламента върху малките и средните предприятия, бяха приети по принцип и са включени в текста на съответните членове, които понастоящем определят, че преразглеждането на регламента следва в частност да вземе предвид административните последици за малките и средните предприятия. Те предвиждат освен това делегираните актове да не създават прекомерна тежест на операторите. Комисията заяви в приложена декларация, че се ангажира с опита да улесни способността на операторите да спазват изискванията на настоящия регламент, като специално взема под внимание ситуацията на малките и средните предприятия/оператори. Изменение **44**, което предлага прибавянето на конкретен вид информация, бе приет частично и текстът на члена относно системата за надлежна проверка бе съответно изменен. Изменение **51** относно включването на клауза за конфликт на интереси при изискванията за организация за мониторинг бе прието. Бе прието изменение **64**, което уточнява как информацията, съдържаща списък с компетентни органи, отговорни за прилагането на регламента, ще бъде предоставена на обществеността.

3.1.1.2. Отхвърлени от Комисията изменения на Парламента, включени изцяло, частично или по принцип в позицията на Съвета

Изменение **21** и **32** засягат обхвата на регламента и определят, че дървеният материал и изделията от дървен материал, подлежащи на задължителни критерии за устойчивост, не следва да бъдат изключвани от приложението му. Предложението на Комисията включваше освобождаване за подобни изделия и тези изменения не бяха приети от Комисията, тъй като бяха счетени за несъвместими с политиките на ЕС в областта на възобновяемите енергийни източници. По този въпрос Съветът изрази позиция, подобна на тази на Парламента. В такъв случай Комисията може да приеме тази промяна с оглед на цялостната позиция на Съвета, по-специално относно изготвянето на критерии на риска. Изменение **38** относно определението на приложимото законодателство бе отхвърлено от Комисията, тъй като представя много широк обхват

на законодателството, което трябва да се взема предвид. Въпреки това то беше частично прието от Съвета, от което последва разширяване на определението, предложено от Комисията. Комисията може да се съгласи с тази по-ограничена разработка. Частично бяха приети изменения **51—56** относно признаването от Комисията на организациите за мониторинг. Комисията отхвърли тези изменения като несъвместими с принципа на субсидиарността. Комисията може да се съгласи, че когато организациите за мониторинг възнамеряват да извършват дейностите си в повече от една държава-членка, е подходящо Комисията да признава тези организации. Изменение **61** бе прието частично — ще бъде предоставена информацията относно проверките, като се има предвид, че предложението на Комисията предвижда да се предостави на обществеността само резюме от записите.

3.1.1.3. Приети изцяло, частично или по принцип от Комисията изменения на Парламента, които обаче не са включени в позицията на Съвета

Няколко изменения, главно по отношение на съображения, бяха приети по принцип от Комисията. Те се отнасяха до горската околна среда, биологичното разнообразие, горските екосистеми и устойчивото управление на горите (изменения **1—8**, **9—11**, **14**). Те не бяха включени в позицията на Съвета, тъй като Съветът ги счете за ненужни.

3.1.1.4. Отхвърлени от Комисията и Съвета изменения на Парламента, които не са включени в позицията на Съвета

Тези изменения на Европейския парламент, които значително се отклоняват от първоначалната основна идея в предложението на Комисията, не бяха приети от Комисията и не намериха място в позицията на Съвета. Тези изменения се отнасят в частност до следните въпроси: въвеждането на забрана за пускане на пазара на незаконно добит дървен материал или изделия от дървен материал (изменения **42**, **43**); разширяването на обхвата на предложението за обхващане на всички оператори от веригата за доставка и не само онези, които пускат на пазара за пръв път дървен материал и изделия от дървен материал (изменения **15**, **31**, **33—35**), както и свързаното с това понятие за проследимост (изменение **41**); включването на изискване за етикетиране на произхода на изделията от дървен материал (изменения **20**, **50**); повечето от изменения **51—53** относно изискванията за организациите за мониторинг.

3.1.1.5. Внесени от Съвета промени в предложението

Съветът предложи следните основни промени в предложението на Комисията:

Определение на „дървения материал или изделия от дървен материал“: Съветът измени определението, за да поясни, че изделията от дървен материал с произход от дървен материал и изделия от дървен материал, които вече са били пуснати на пазара, не попадат в обхвата на определението. Комисията подкрепя тези изменения, които запазват духа на предложението ѝ. Комисията също така може да подкрепи освобождаването за изделия от рециклиран дървен материал; тя желае да обмисли алтернативни формулировки за определение на изделия от рециклиран дървен материал.

Определение на „пускане на пазара“: То бе изменено с цел обхващане на доставка

чрез средства за комуникация от разстояние посредством позоваване на *Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 1997 година относно защитата на потребителя по отношение на договорите от разстояние*.

Определение на „приложимо законодателство“: То беше разширено с цел по-голямо сближаване с определението, използвано в СДП FLEGT, и включва екологично законодателство в областта на горското стопанство; търговско и митническо законодателство, доколкото е засегнат секторът на горското стопанство, и законните права на трети страни по отношение на използването и владението. Комисията не се противопоставя на това изменение, тъй като го счита за допълнително разработване на нейното предложение и то не съдържа известни проблемни елементи, които присъстваха в измененията на Парламента, като например включването на съответното международно право и на социалното законодателство, например трудовото право.

Системи за надлежна проверка Първоначалното предложение на Комисията бе преработено, но въпреки това Комисията подкрепя това изменение, тъй като то изяснява трите главни елемента на системата за надлежна проверка: достъп до определена информация, оценка на риска и намаляване на риска. Съветът изброи четири критерии за оценка на риска, които могат да бъдат допълнени посредством делегирани актове. Той също въведе понятието за незначителен риск.

Организации за мониторинг: Съветът направи разграничение между организациите за мониторинг, които възнамеряват да извършват дейностите си в една държава-членка или в няколко държави-членки. Съветът счете, че Комисията следва да признае организациите, които провеждат дейност в няколко държави-членки, а компетентният орган на дадена държава-членка следва да признае организациите за мониторинг, които провеждат дейността си само в тази държава-членка. Комисията може да приеме измененията на Съвета, тъй като те не противоречат на принципа на субсидиарността, и се съгласява, че когато организациите за мониторинг възнамеряват да извършват дейностите си в повече от една държава-членка, е подходящо Комисията да признава тези организации. Друга промяна в предложението на Комисията засяга въвеждането на задължение организациите за мониторинг да уведомяват, при изпълняване на функциите си, компетентните органи в случай на сериозно или многократно неспазване на задълженията от страна на операторите. Комисията би предпочела да не включва тази разпоредба и вече изрази загрижеността си в Съобщение относно измененията на Парламента, че такива разпоредби могат да доведат до нарушаване на професионалната тайна, особено при организации от частния сектор, и накрая — до по-неефективни взаимоотношения между операторите и организациите за мониторинг. Въпреки това с оглед на факта, че Съветът ограничава случаите за уведомяване до сериозно или многократно неспазване на задълженията, Комисията не се противопоставя на това изменение.

Проверки: Съветът намали периода за съхраняване на записи от проверките от 10 години на 5 години. Съветът предвиди информация относно проверките да се предостави на всеки заявител в съответствие с *Директива 2003/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2003 г. относно обществен достъп до информация за околната среда*, докато предложението на Комисията предвиждаше на обществеността да се предостави само резюме от записите. Комисията може да приеме измененията.

Подзаконови нормативни актове: Разпоредбите за комитология в предложението на Комисията бяха преразгледани с оглед на влизането в сила на Лисабонския договор. Комисията може да се съгласи с направения от Съвета избор на разпоредби, които трябва да се изменят или допълнят посредством делегирани актове, и на тези, за които трябва да се приемат актове за изпълнение с цел гарантиране на еднакво прилагане. Комисията изразява сериозна загриженост относно съставянето на някои разпоредби, по-специално на съображението, което гласи, че Комисията „се консултира с експерти по време на подготвителния етап в съответствие с ангажимента, поет от Комисията в Съобщението от 9 декември 2009 г. относно прилагането на член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз“, за което Комисията направи декларация в протокола на Съвета (посочена в приложението).

Обхват на изделията: Съветът направи няколко изменения, по-специално за дървения материал и изделията от дървен материал, подлежащи на задължителни критерии за устойчивост, както и продуктите с код КН 4409. Следните изделия бяха изключени от обхвата: опаковъчен материал, използван изключително като материал за опаковане, за подпора или с цел защита или пренос на друго изделие, както и изделия от дървен материал, произведени от рециклиран дървен материал. Комисията приема тези изменения. Комисията може да предложи незначителни технически корекции в приложението по време на второто четене, по-специално с цел гарантиране на съответствието му с последната версия на Комбинираната номенклатура (приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета). Комисията ще обмисли включването на изделията по Глава 49 от Комбинираната номенклатура (приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета) в бъдеще, както е посочено в декларацията ѝ, цитирана в приложението.

Прилагане: Предложението на Комисията предвиждаше регламентът да се прилага 24 месеца след влизането му в сила. Съветът удължи този период с 6 месеца. Това изменение е приемливо за Комисията, тъй като ще ѝ позволи да се консултира напълно със заинтересованите страни при съставянето на делегираните актове и актовете за изпълнение.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Промените, представени от Съвета, съответстват на целта за намаляване до минимум на риска от пускане на пазара на незаконно изсечен дървен материал и изделия от дървен материал и доразвиват предложението на Комисията. Следователно Комисията може да приеме позицията на Съвета.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларации на Комисията

- 1) Във връзка с членове 12 и 18 Комисията се ангажира да представи оценка на текущата икономическа и търговска ситуация в ЕС за изделията по Глава 49 от Митническият кодекс на ЕС, за да се обмисли евентуалното им включване в списъка от изделия, приложен към настоящия регламент.

Комисията също ще положи усилия да улесни способността на операторите да спазват изискванията на настоящия регламент, като специално взема под внимание ситуацията на малките и средните предприятия/оператори.

- 2) Комисията приветства споразумението, постигнато в Съвета относно регламента за пускането на пазара на дървен материал и изделия от дървен материал.

В този контекст Комисията отбелязва новото съображение 24 относно консултирането с експерти по време на подготвителния етап на делегираните актове. Комисията счита, че експертните групи не могат да имат официална институционална роля. Следователно разпоредби по отношение на включването на експерти в подготовката на делегирани актове не може да се включват в основните актове. В тази връзка Комисията се позовава на своето Съобщение от 9 декември 2009 година.

С цел да се даде възможност законодателният процес да продължи, предвид навременното приемане на предложения регламент, Комисията не се противопоставя на общата позиция на Съвета, тъй като по същество постигнатият компромисен текст в своята цялост отговаря на целите на предложението. Комисията си запазва правото отново да разисква горепосоченото съображение на второ четене, като вземе предвид и позицията на Европейския парламент по този въпрос.